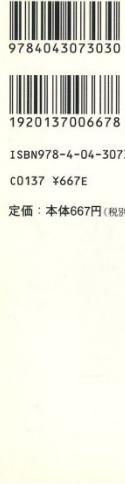


学問をすれば、誰もが賢人になれる

明治維新直後のうちに、諭吉が、新時代にふさわしい字間をおおいにじょうと勇気付いた「学問のすすめ」全文を読みやすい口語訳で掲載。ベストセラーとなりながら、一方で強烈な批判を受けた諭吉が憤然と筆を執った「学問のすすめの評」(現代語訳)。また諭吉の人物像を語る語み物「ビードルからみた福沢諭吉」、略年表、語彙案内を加えた。目にやさしい大きな文字で、啓蒙家であり教育家の諭吉の人と思想が理解できる。



著者名：福沢 諭吉
翻訳者名：佐藤 きむ
発行年：1920年
ISBN: 9784043073030
C0137 ¥667E
定価：本体667円(税別)

学ぶか学ばないかで賢人か愚人かが決まる
それは、天がこの世に人間を作り出したときから、すべての人はみんな平等で、貴いとか卑しいとかという違いはないということです。万物の中で一番優れた動物である人間は、肉体と頭脳の働きで自然界的資源を活用して衣食住の必要を満たし、自由自在に、しかも、互いに他人の生活を妨げることなく、それぞれみんなが安樂に生きていけるように、天が造ってくださったという意味なのです。

けれども、今、広くこの人間世界を見渡しますと、賢い人、愚かな人、貧しい人、豊かな人、地位の高い人、低い人と、その生き方や暮らしぶりに雲泥の差があるのはなぜなのでしょうか。

その理由は、まことににはつきりしています。

江戸時代、寺子屋の教科書として使われた「実語教」という本に「人学ばざれば智なし、智なき者は愚人なり」とあります。つまり、賢人と愚人との違いは、学ぶか学ばないかによつて決まるのです。

世の中には、難しい仕事もあり、易しい仕事もあります。難しい仕事をする人は身分の高い人と言われ、易しい仕事をする人は身分の低い人だと言われています。一般に、頭を使う精神的な仕事は難しくて、手足を使ひ力仕事は易しいとされます。ですから、医者・学者・政府の役人・実業家・大勢の奉公人を使う大農家などは、身分が高く偉い人と言つていいでしょう。身分が高く偉い人は、当然経済的にも豊かであり、下層階級の人から見れば到底自分はなれない世界の人たちなのです。そうした隔たりのできたのはどうしてなのでしょうか。その根源は、ただ、その人に学問の力があるかないかの違ひだけであつて、天が定めた約束事ではないのです。ことわざにもあります。「天は富貴を人に与えずして、これを人の働きに与うるものなり」と。前にも述べた通り、人は生まれながらにして貴賤貧富の差があるのです。学問に励んだ賢人は、社会的に高い地位を得、経済的にも豊かになり、学ばなかつた愚人は、貧しく、社会にも認めてもらえない人になるのです。

日常生活に役立つ「実学」を学ぼう

12 初編 学問をすれば、誰もが賢人になれる

学問とは、ただ難しい文字を知り、難解な古文を読み、和歌を楽しみ、詩を作るといった、実際の世の中に役立たぬ文学のことを言うのではありません。文学も人の心を豊かにして大変調法なものではありますけれども、昔から世間の漢学者や国学者たちが言つてきているほどには、あがめ貴ぶべき学問とは思われません。漢学者に家庭経済のやりくりの上手な人は少ないし、和歌を詠む人で商売に成功したといふ人も滅多にありません。そのため、心ある百姓町人の中には、我が子が学問に一生懸命なのを見ると、将来家の財産をなくすようになるのではないかと心配する者もありました。無理もないことです。つまり、その学問が非実用的で日常生活に役立たなかつたからです。

さて、このような実用に適応しない学問は置いておくとして、やらなければならぬのは日常生活に役立つ学問です。例えは、いろは四十七文字を習い、手紙の書き方・帳簿の付け方・ソロバンの練習、はかりの扱い方などを覚えることです。

そのほかにも、学ぶべきことはたくさんあります。地理学とは、日本国内はもちろん世界各国の風土の道案内をしてくれるものです。窮屈學(物理学)とは、自然界すべての物の性質を見きわめて、その働きを知る学問です。歴史とは、年表を詳しくしたもので、世界各国の昔から現代に至る事柄を探求する書物です。経済学とは、一世帯の家計から國家財政に至るまでのことを説いたものです。修身学(倫理学)とは、自分の行いを正しくし、人とうまく交流して、社会人として生きていく個人一人一人が独立し、一家が独立し、ひいては国家の独立につながっていくのです。

学問をするには分限を知ることが大事である
学問をするには、分限(自分の身の程)を知ることが大事です。人は生まれた時から、つながれたり縛られたりすることなく、一人前の男、一人前の女として自由自在に生きられます。でも、自由自在ばかりを主張して分限を知らないければ、自分

勝手な我がまま者になつて身を持ち崩すことになります。

分限というのは、天の定めた道理に基づいて、人間の心を大切にし、他人に迷惑を掛けずに自分自身が自由に振る舞える限界のことです。自由と我がままとの境界は、他人に迷惑を掛けるのと掛けないとの間にあります。例えば、自分のお金を使ってやることであれば、酒色におぼれて身を持ち崩そうと自由ではないかと言えますが、決してそうではありません。人の放蕩ぶりが、多くの人々に見本を示すことで、周囲に悪影響を与え、ひいては社会の風俗を乱して、人間の正しい生き方を妨げます。使うお金はその人のものであっても、その罪を許すわけにはいきません。

また、自由独立の問題は個人だけのことではなく、國の土にもかかることです。我が日本は、アジアの大陸から離れた東の島国ですので、長い間外国と交流せずに鎖国の中で自國の産物だけで生活し、不満に思つたこともありませんでした。嘉永年間（一八四八—五四）アメリカ人が渡来してから、國との貿易が始まつたのですが、開港後も、鎖国だ攘夷だとやかましく議論する者もありましたけれども、その考えは実に狹量で、ことわざに「井の中の蛙」、取るに足らない議論ばかりでした。

日本も西洋諸国も同じ天地の中であつて、同じ太陽に照らされ、同じ月を眺め、海を共有し、空気を共有し、互いに通い合ひ心を持つた國民なのです。日本に余裕のある者は、國外に渡り、國外に余っている者は日本がもらひ、教え合い学び合い、恥じることもなく誇ることもなく、互いに相手國の便宜を圖り、幸せを祈るべきです。天理人道に従つて國際交流を深め、天理のためにアフリカの奴隸にも過ちを詫び、人道のためにイギリス・アメリカの軍艦をも恐れず、國が恥辱を受けたときには、日本國中の人民が一人残らず命を捨てて國の威光を守り抜くことこそ、一國の自由独立と言つべきです。

それなのに、中國人などのように、自分の國以外に國はないというふうに、外国人を見ればただ野蛮人呼ばわりして、まるで四つ足で歩く獣類のように嫌い、むやみに外国人を追い払おうとして、かえつてその野蛮人に苦しめられているという例（アヘン戦争）も実際にあります。これなどは、実に自分の國の分限を知らない、人間で言えども、本当の自由とはほど遠く、我がままから身を持ち崩してしまつた者と言えましょう。

国民は政府に訴え出で議論する自由がある

明治維新以来、日本の政治は大きく変わり、国外的には國際法に基づいて外国と交流し、国内的には國民に自由独立の方針を示しました。平民に名字を名乗ることと馬に乗ることを許したのは、日本の國が始まって以来の快挙でした。士農工商という四つの身分を同等にする基礎がこれによつてできたと言えるのです。

これより後、日本國民に、生まれながらに決まつてゐる身分制度はなくなり、その人の才能・人徳と立場によって地位が決まることになりました。例えば、政府の役人を粗略にしないのは当然のことですけれども、それは、その人の生まれながらの身分が貴いからではなくて、才能・人徳によつて公務を務め、國民のために貴い國法の施行に当たる任務を持つてゐるからです。人間が貴いのではなくて、國法が貴いのです。

旧幕府時代、東海道を將軍家御用の新茶を運ぶのに、ものものしい御茶道中といふのがあったことはよく知られています。そのほか、鷹狩り用の御用の鷹は人よりも偉く、御用の馬の通る道は旅人も遠慮して避けるなど、すべて御用の二字を付ければ、「石や瓦でも恐ろしく貴いもののように見えたものでした。世の中の人も、ずっと昔からこうしたことを探いながらも、いつしかその仕事に慣れて、こうして見苦しい風俗を続けてきました。こうしたことは、すべて法が貴いのでもなく品物が貴いのでもなく、ただ幕府の威光を広げるため、人を脅して自由を妨げようとする幕府の卑怯なやり方なのであって、単なる虚勢にすぎません。

今日では、もはや日本国内にこのようなばかばかしい制度・風俗はなくなつたはずですから、人々は安心して、もしも政府に對して不平を抱くことがあつたら、陰で恨んでいないで正々堂々と訴え出で遠慮なく議論すべきです。天理・人情から出た訴えならば、命をかけても争うべきです。それがつまり、國民が分限を知つて行動するということです。

自由独立のためには道理を知る國民でなければならぬ

前にも述べた通り、一身も一國も、本来天の道理に基いて束縛されない自由なものですから、もし、一國の自由を妨げようとする者があつたら、世界中を敵に回すとも恐れることはないし、一身の自由を妨げようとする者があつたら、政府の役人であつても遠慮することはあつません。まして、このごろは四民平等という基本も成立したことですから、すべての人が安心して天の道理に従つて存分に持つていける力を發揮すべきです。とは言え、人間にはそれぞれ身分がありますから、身分に応じて、それにふさわしい才能・人徳がなければなりません。才能・人徳を身につけるためには、物事の道理を知らなければなりません。物事の道理を知るためには、文字を学ばなければなりません。これがつまり、學問の普及を急がなければならぬ理由なのです。

およそ世の中に、無知無学な民はど哀れな、そしてまた不快なのはありません。知恵がないということは、結局は恥を知らないということに行き着きます。自分の無知から貧窮に陥り、飢えや寒さに苦しむようになると、自分自身反省せずに、周囲の金持ちを恨み、極端な者は、徒党を組んで強訴^{じょうそ}一揆などの暴動を起こすこともありました。恥を知らないと言いましょうか、法を恐れないと言いましょうか。

国の法律によって自分の身の安全を保ち、無事に一家の生計を立てていながら、利益だけは受けて、私欲のためとなればすぐに法を破るというのは、なんと筋道の通らない話ではありませんか。

また、たまたま良家に生まれて、相応の財産のある人でも、金錢を蓄えるだけで子孫を教育することを知らないという人もいます。教育を受けなかつた子や孫が愚劣であることは当然のことです。遊びほうけて、先祖からの財産をあつという間に使い果たす人が少なくありません。こうした愚かな民衆を支配するには、とても道理をもって論す^るという方法は通用しませんので、ただ威力で脅すしかありません。西洋のことわざにある「愚民の上に苛^{ひび}き政府あり」は、このことを言うのです。これは、政府が苛^{ひび}きなのではなくて、愚かな民が自ら招いた災いなのです。愚民の上に苛酷な政府があるというのは、良民の上には良い政府があるということでもあります。

国民よ、快適な暮らしを求めて学問に志そう

ですから、今、我が日本国においても、我々国民があつて、その上に現在の政府があるのです。仮に、国民が守るべき道徳上の義務を今よりも怠つて、更に無学無知に陥れば、政府の法の規制は今よりも厳しくなるでしょうし、もし、国民が全員学間に志して物事の道理を知り、文明の風潮に進むならば、政府の法もいつそう寛大で情け深いものとなりましょう。法が苛^{ひび}くなるか寛大になるかは、国民の品性によってどちらかの傾向が強まるのです。人間、だれが、苛政を好んで良政を嫌いましょうか。だが、自國の発展を祈らないものがありましようか。だが、外國からの侮辱をあまんじて受けましようか。それが、すべて人間の一般的な心情なのです。

今の世に生まれ国の恩恵に報いようとする人が、どういう方法で報いようかと、やたらに悩む必要はありません。國に報いる最も大切なのは、一人一人が、まず自分の行いを正し、学間に志し、知識を広げ、それぞれの身分に応じた知識と道徳を身に付けることです。そして、政府は施策を実行しやすいように、國民はその支配下で快適に暮らせるように、お互に立場をよく理解し合つて、國の平和を守ることが、何よりも大事なことです。今、私の勧める学問も、まさにこの一事をめざしているのです。

端書

このたび、私たちの故郷中津に学校を開くにあたり、学問の目的を記して、同郷のふるい友人に読んでもらうためにこの冊子を作りました。ある人がこれを見て、この冊子を中津の人だけに読んでもらうよりも、広く世間に発表すれば、多くの人に役立つだろうと勧めてくれましたので、慶應義塾の活字の印版を使って印刷して、関心のある方々に読んでいただきことにしました。

明治四年未^{ひつ}十二月

福沢 諭吉 記
(明治五年二月出版)